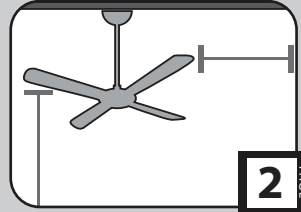


Nous vous félicitons d'avoir acheté un nouveau ventilateur de plafond Hunter. Il vous apportera confort et performances dans votre maison ou votre bureau pendant de nombreuses années. Ce manuel contient les instructions complètes pour l'installation et l'utilisation de votre ventilateur.

Nous sommes fiers de notre travail et nous apprécions l'occasion de vous apporter le meilleur ventilateur de plafond qui existe au monde.

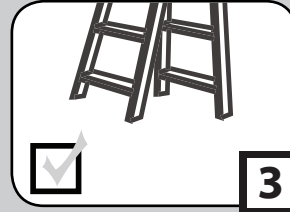
**Pour enregistrer votre ventilateur, consultez :**  
[www.HunterFan.com/register](http://www.HunterFan.com/register)  
 Conservez votre facture comme preuve d'achat.

## Comment se présente l'installation



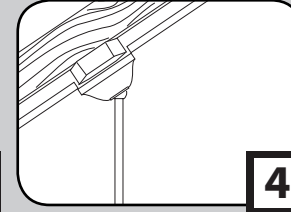
**2** PAGE

## Outils nécessaires



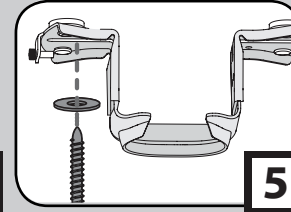
**3** PAGE

## Options de montage



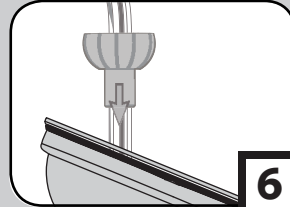
**4** PAGE

## Support de plafond



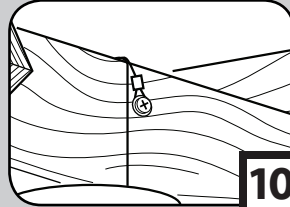
**5** PAGE

## Tige de suspension



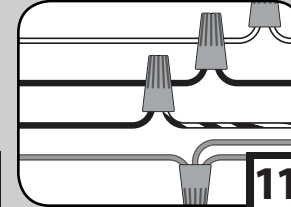
**6** PAGE

## Système de suspension secondaire



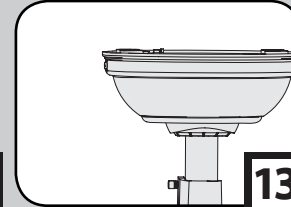
**10** PAGE

## Câblage



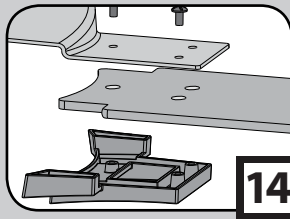
**11** PAGE

## Pavillon



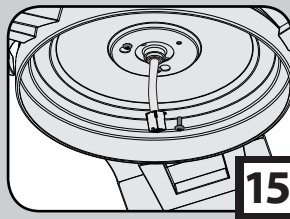
**13** PAGE

## Pales



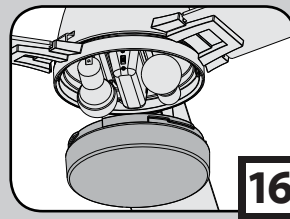
**14** PAGE

## Boîtier de commutateur



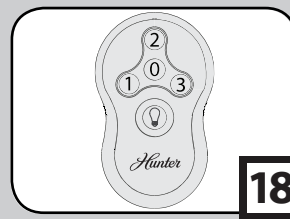
**15** PAGE

## Luminaire



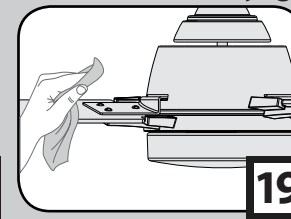
**16** PAGE

## Télécommande



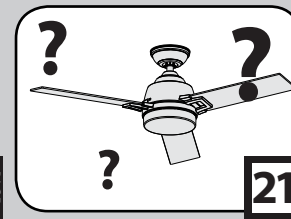
**18** PAGE

## Entretien et nettoyage

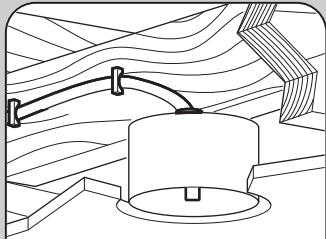


**19** PAGE

## Dépannage



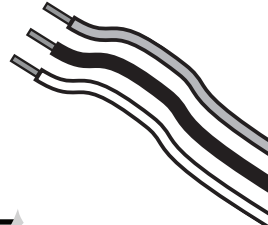
**21** PAGE



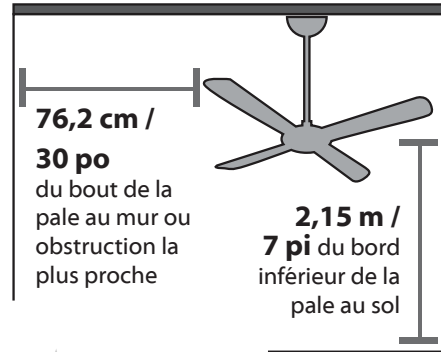
Il faut pouvoir fixer le ventilateur à la structure du bâtiment ou à une boîte de raccordement conçue pour ventilateur.



Si vous n'êtes pas familier avec le câblage, engagez un électricien qualifié.



Connaître le câblage



Évaluer l'emplacement

Vous aurez probablement besoin de l'aide d'un ami.



Vérifier sur le carton quel est le poids du ventilateur



Les plafonds inclinés de plus de 34° demanderont l'utilisation d'un kit de montage angulaire. Consulter la page 4 pour informations.



Évaluer l'angle du plafond

1

## Tige de suspension standard

(incluse, préassemblée) pour les plafonds d'une hauteur entre 2,40 et 3 m / 8 et 10 pi

2

## Tige de suspension plus courte

(incluse) pour les ventilateurs installés près du plafond

3

## Tige de suspension plus longue

(vendue séparément) pour les plafonds de 3 m / 10 pi de haut au plus



Choisir une longueur de tige de suspension

## Lire et conserver ces instructions

Ce produit est conforme à la norme UL 507.

### ▲ MISES EN GARDE

w.1 - Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, il faut fixer le ventilateur directement à la structure du bâtiment et/ou une boîte de raccordement marquée comme étant capable de soutenir un poids de 31,8 kg et utiliser les vis de montage fournies avec la boîte de raccordement.

w.2 - Pour éviter une secousse électrique possible, avant d'installer ou de faire l'entretien du ventilateur, couper le courant aux disjoncteurs de la boîte de sortie et du commutateur mural associé. Si l'on ne peut pas verrouiller les disjoncteurs en position fermée, attacher un dispositif de mise en garde visible, comme une étiquette, au panneau électrique.

w.3 - Pour réduire le risque d'incendie, de secousse électrique ou de dégâts au moteur, employer seulement des commandes de vitesse transistorisée Hunter.

w.4 - Pour réduire le risque de blessures personnelles, ne pas plier les supports de pale lors de leur installation, l'équilibrage des pales ou le nettoyage du ventilateur. Ne pas mettre d'objets étrangers entre les pales en mouvement.

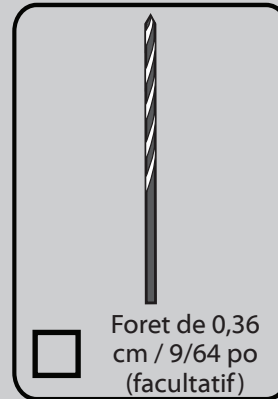
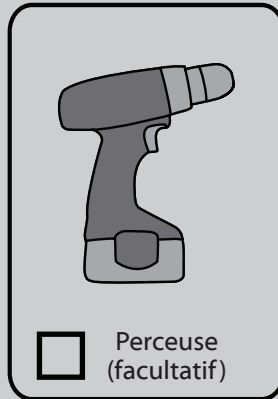
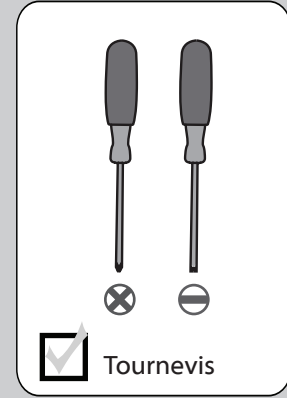
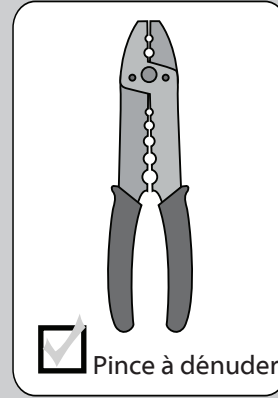
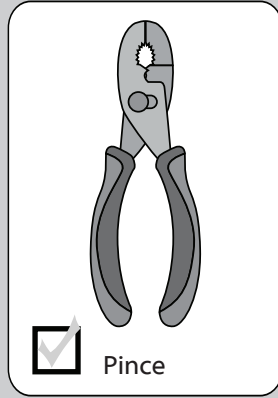
### ▲ AVERTISSEMENTS

c.1 - Il faut que tout le câblage soit conforme aux codes électriques nationaux et locaux en vigueur et à la norme ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage, engagez un électricien qualifié.

c.2 - Utiliser uniquement les pièces de rechange Hunter. *Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites doivent fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.*

*Ce produit peut provoquer des interférences avec les équipements radio et ne doit pas être installé près d'un matériel de communication de sécurité maritime, de bateaux en mer ou d'autres équipements essentiels de communication ou de navigation fonctionnant entre 0,45 et 30 MHz.*

*Cet appareil est conforme à la section 18 du Règlement de la FCC.*



**Si le montage se fait à une structure porteuse, ces outils peuvent aussi être nécessaires.**

34°

PLAFOND ▲

**Si le plafond est plat :**

Suspendre le ventilateur à une tige de suspension standard (*comprise*).



Montage  
standard

OPTION 1

**Si le plafond est incliné :**

1. Il faut utiliser une tige de suspension plus longue (*vendue séparément*).

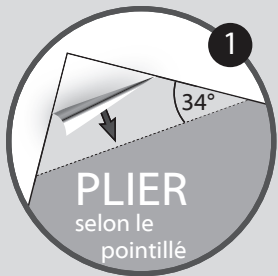
2. Si le plafond est incliné à un angle de plus de 34°, il faut aussi utiliser le kit de montage angulaire (*vendu séparément*).



Montage  
angulaire

OPTION 2

Suivre les trois étapes ci-dessous pour déterminer si l'angle du plafond est supérieur à 34°



1

**PLIER**  
selon le  
pointillé



2

**PLACER**  
contre le mur



3

**GLISSER**  
contre le  
plafond

SITUATION 1

Le guide touche le  
plafond **ET** le mur

**SEULEMENT**  
une tige plus longue  
est nécessaire

\* le plus courant

SITUATION 2

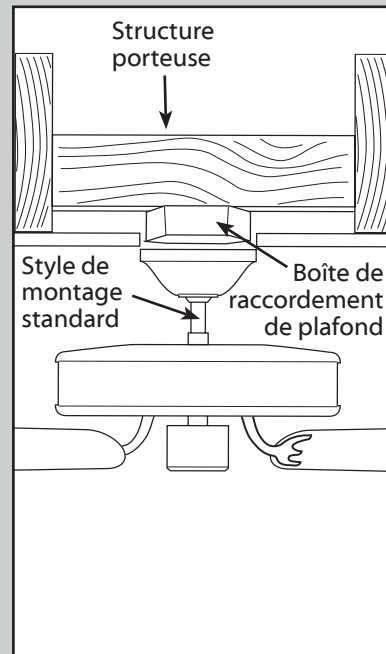
Le guide touche le mur,  
mais **PAS** le plafond

Il faut une tige  
de suspension  
plus longue **ET** un  
kit de montage  
angulaire

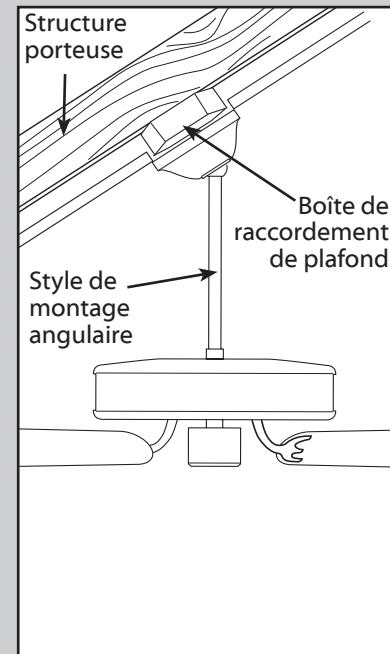
**Options de montage**

www.HunterFan.com

1.888.830.1326

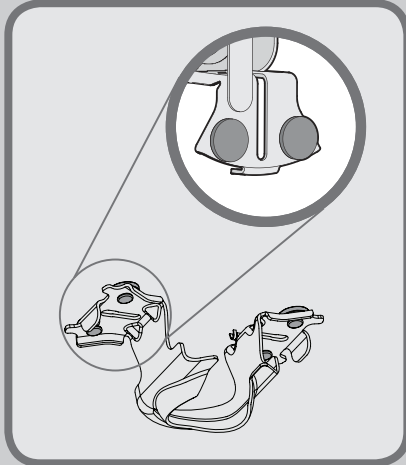
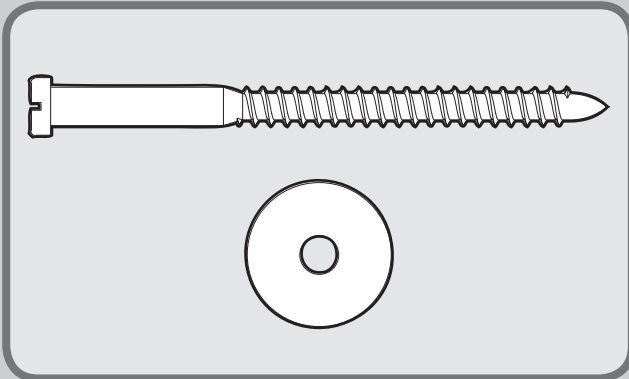
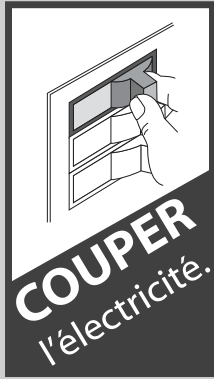


Utiliser **le montage standard**  
ou **le montage affleurant**  
pour suspendre le ventilateur  
à un plafond plat.

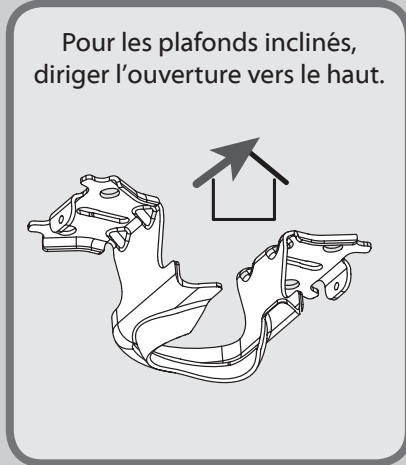


Utiliser **le montage angulaire**  
pour suspendre le ventilateur à  
un plafond voûté ou incliné.

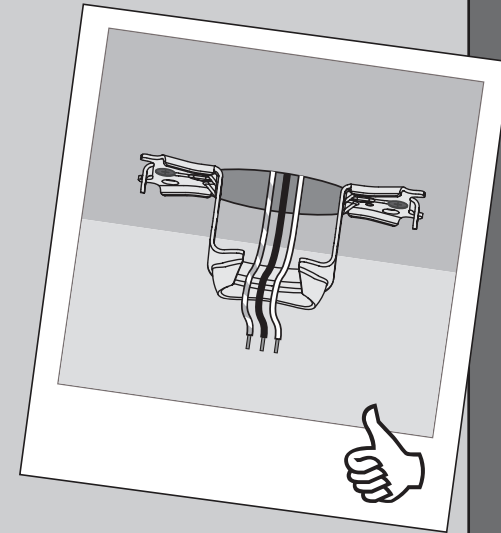
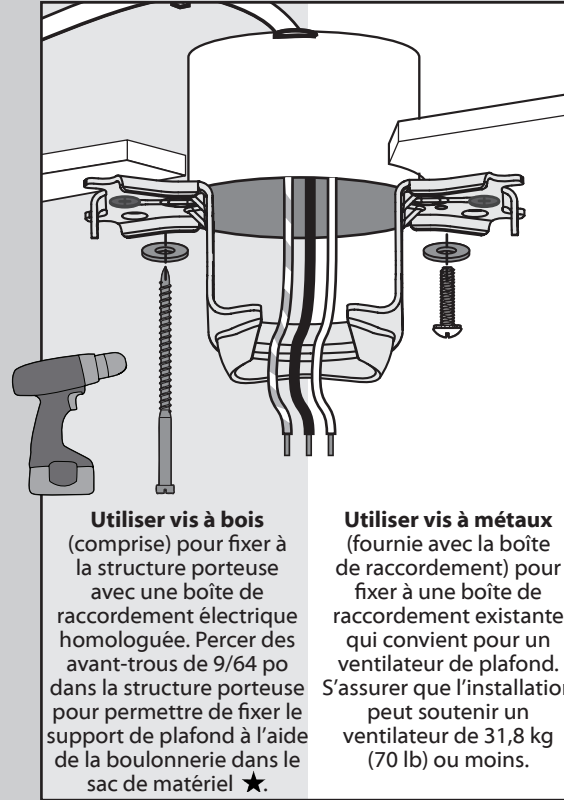
4



S'assurer que les quatre cales sont toujours en place.



Si cela est impossible, appelez l'assistance technique au 1-888-830-1326.



Se référer à la mise en garde w.1 à la page 2

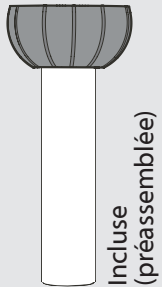


Pour éviter une secousse électrique, avant d'installer le ventilateur, couper le courant aux disjoncteurs de la boîte de raccordement associé au commutateur mural.



## Option 1

**Tige de suspension standard**  
pour les plafonds  
d'une hauteur entre  
2,40 et 3 m / 8 et 10 pi



Incluse  
(préassemblée)

## Option 2

**Tige de suspension plus courte**  
pour les ventilateurs  
installés près du plafond



Incluse

## Option 3

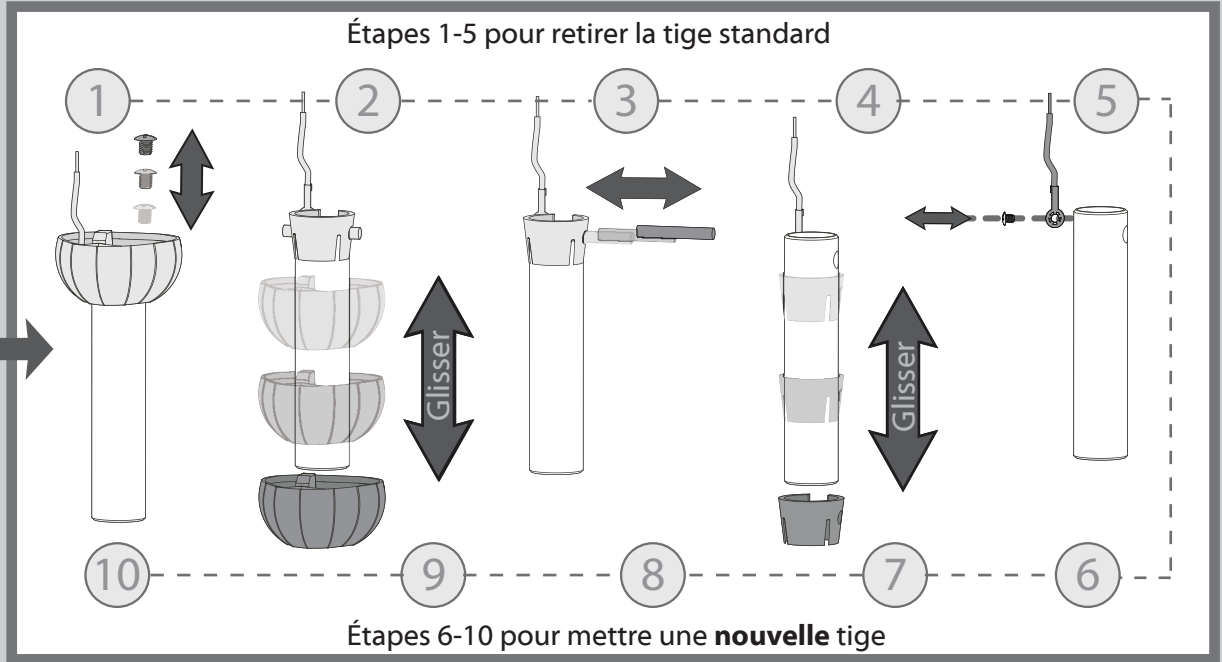
**Tige de suspension plus longue**  
pour les plafonds de  
3 m / 10 pi de  
haut au plus

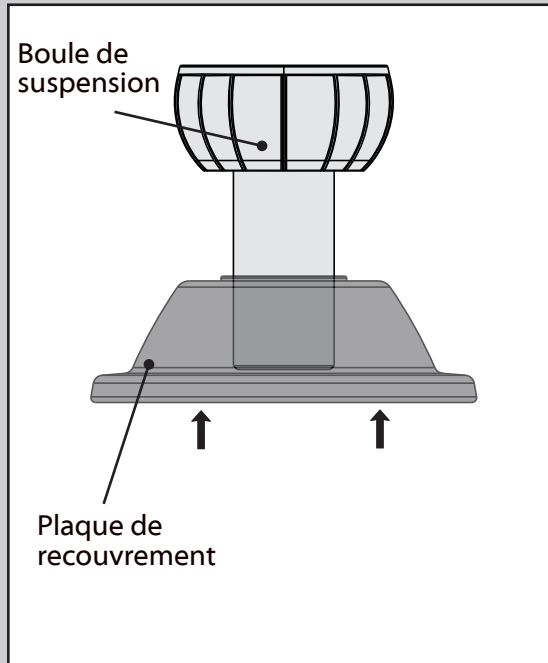


Vendue séparément

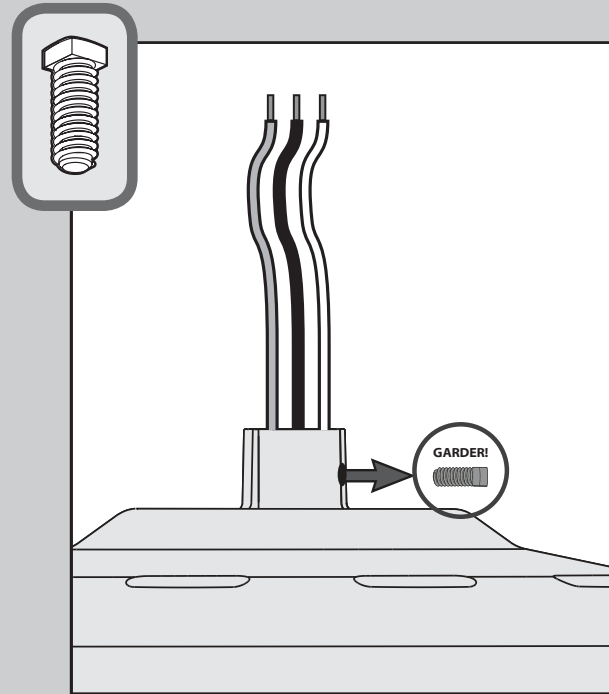
**aller à la page suivante**

Si une longueur différente de tige de suspension est nécessaire, suivre les étapes suivantes :

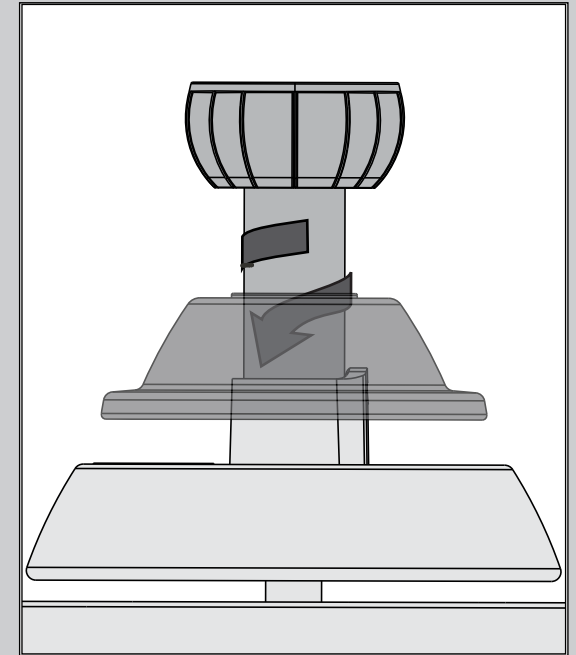




Faire glisser la plaque de recouvrement sur la tige de suspension jusqu'à ce qu'elle repose contre la boule de suspension.

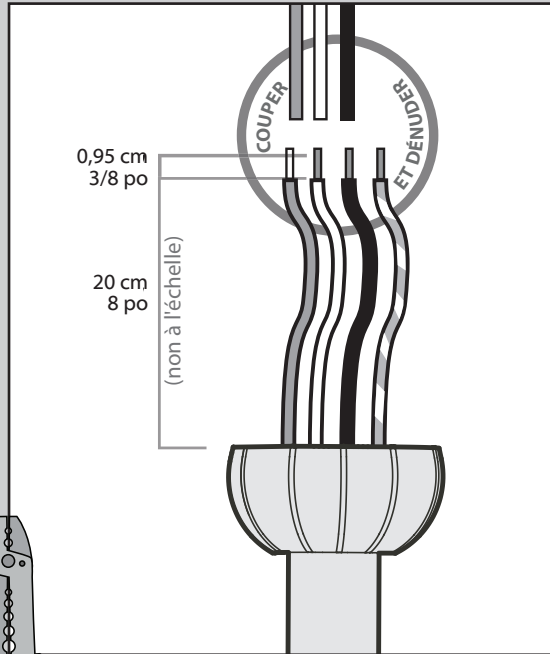


Retirer les vis de blocage déjà installées pour que la tige de suspension puisse être insérée.

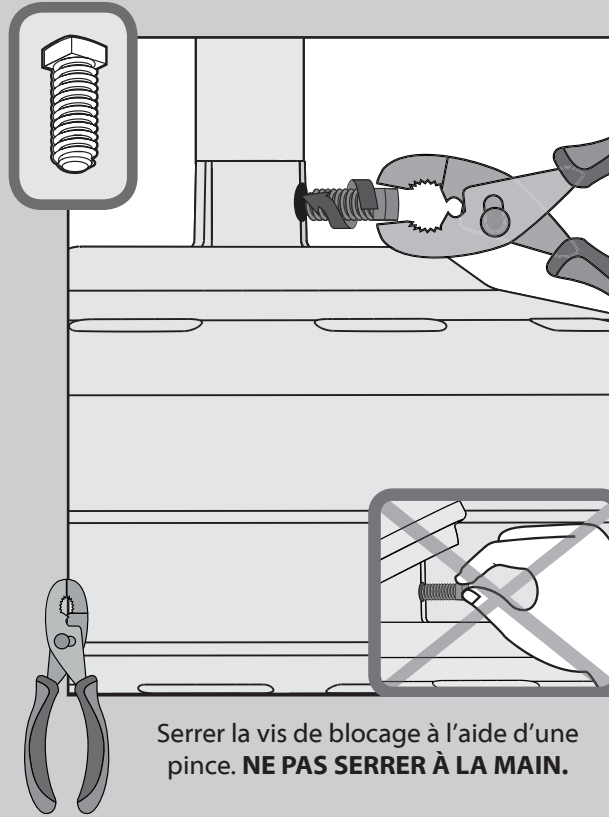


Serrer la tige de suspension à la main (au moins 4 ou 5 tours complets) jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

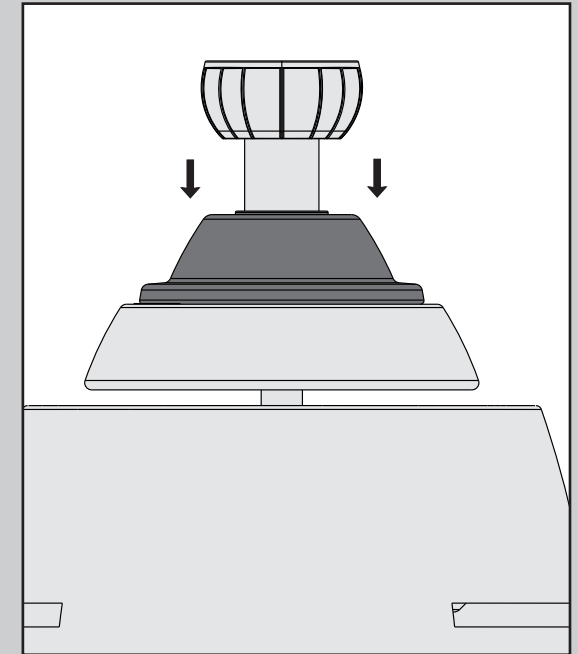
**Remarque :** La plaque de recouvrement n'est pas utilisée dans un montage bas



Les fils peuvent être coupés, mais doivent dépasser d'au moins 20 cm / 8 po le dessus de la tige de suspension.



Serrer la vis de blocage à l'aide d'une pince. **NE PAS SERRER À LA MAIN.**



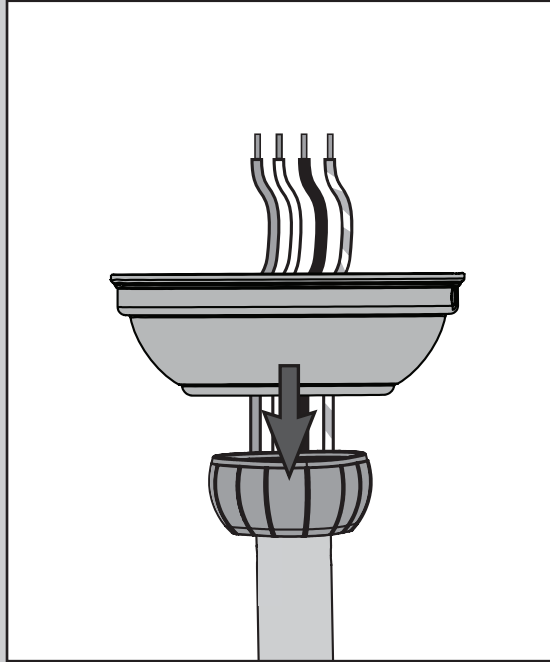
Abaisser la plaque de recouvrement jusqu'à ce qu'elle repose contre le boîtier du moteur.

20 cm / 8 po

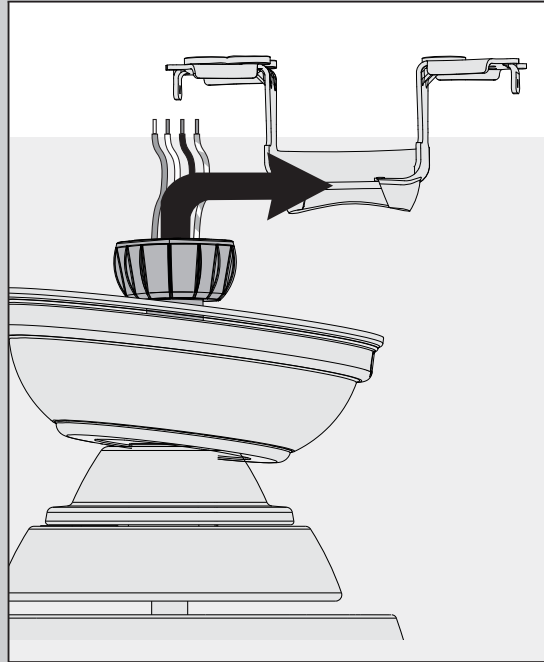
0,95 cm / 3/8 po

Si la vis de blocage n'est pas bien serrée, le ventilateur risque de tomber.

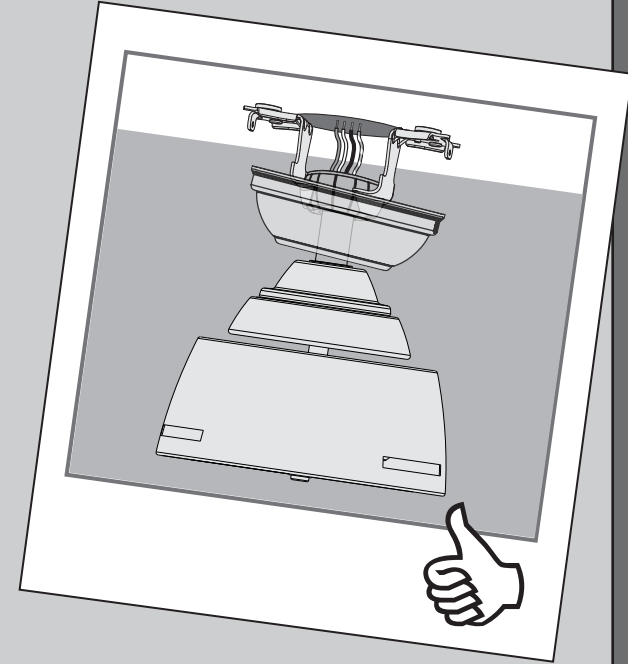


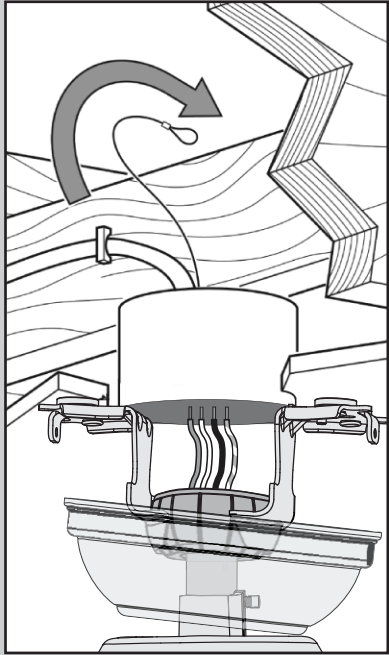


Placer les fils et la tige de suspension dans le pavillon. Laisser le pavillon se placer lâchement sur le ventilateur.

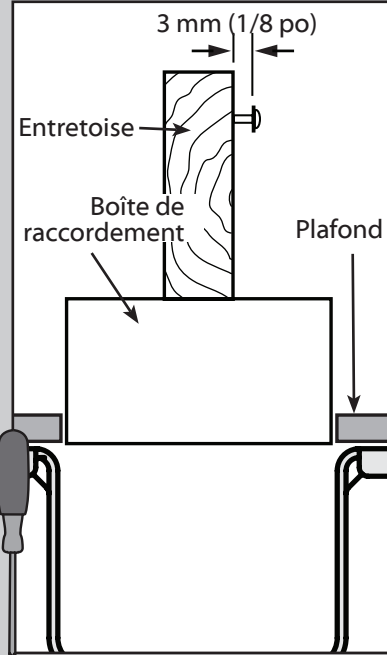
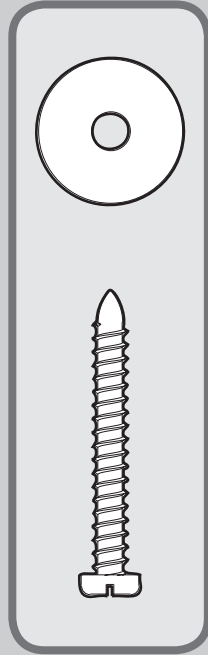


**NE PAS SOULEVER LE VENTILATEUR PAR LE PAVILLON OU LES FILS.** Placer la boule de la tige de suspension dans l'encoche dans le support de plafond.

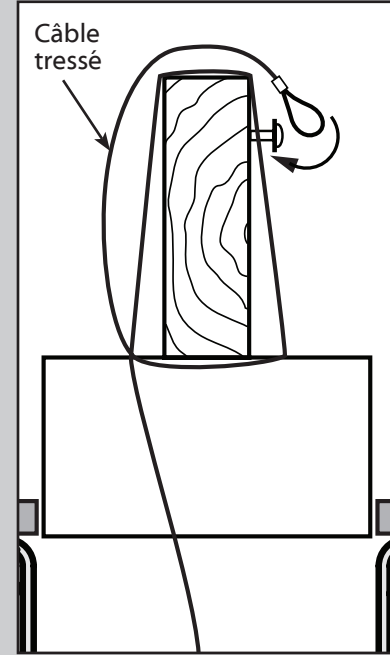




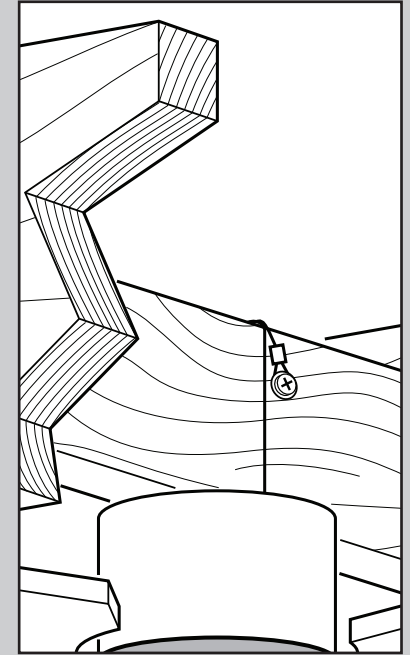
Insérer l'extrémité en boucle du câble tressé dans la plaque de plafond et un des trous de la boîte de raccordement dans le plafond. Accéder à l'entretoise dans le plafond. Il sera peut-être impossible de le faire à partir du dessous du plafond selon le site de l'installation.



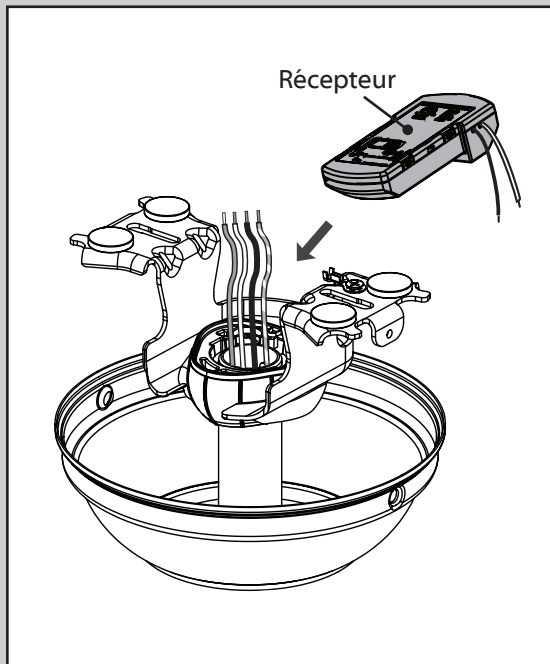
⊗ Enfoncer la vis à bois et la rondelle (qui se trouve dans le sac de matériel 🍁) dans le côté de l'entretoise qui soutient la boîte de raccordement. Laisser un espace de 3 mm / 1/8 po entre l'entretoise et la rondelle.



Enrouler le câble tressé en une boucle complète autour de l'entretoise. Accrocher l'extrémité en boucle du câble à la vis à bois de façon à ce que celui-ci se trouve entre la rondelle et l'entretoise.



Serrer la boucle et serrer la vis et la rondelle jusqu'en bas de l'entretoise. Enrouler l'excédent de câble.



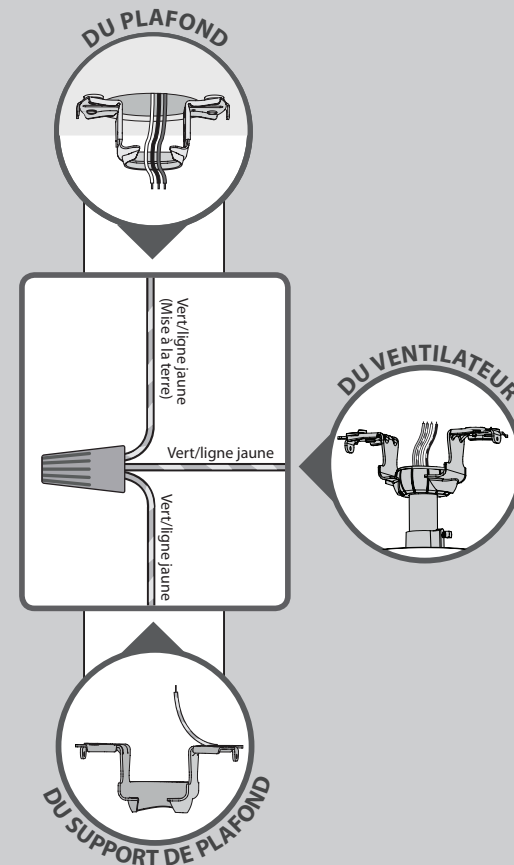
Placez le récepteur au-dessus de la tige de suspension, comme indiqué.

**Astuce :** En cas de difficulté pour mettre en place le récepteur, s'assurer que les fils en excès provenant du ventilateur ont été coupés. Voir page 8 pour plus de détails.

**Remarque :** tenir les extrémités dénudées des fils ensemble, et les connecter à l'aide d'un capuchon de connexion en vissant celui-ci dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

À l'aide d'un connecteur orange (qui se trouve dans le sac de matériel ★) :

Connecter les 3 fils de terre (vert, vert/ligne jaune, ou cuivre dénudé) venant du plafond, de la tige de suspension et du support de suspension.



Se référer à l'avertissement c.1 à la page 2



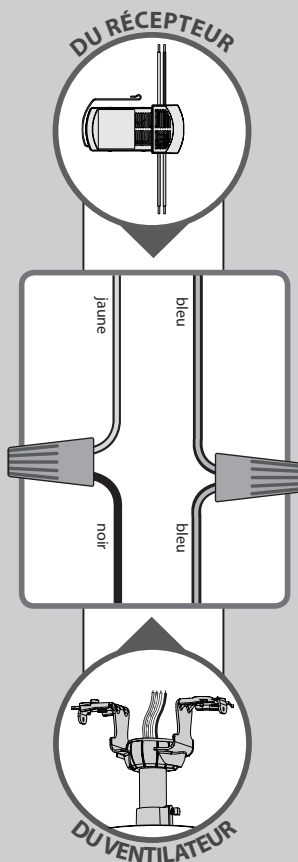
Tourner les jonctions de fils vers le haut et les pousser avec précaution par la plaque de suspension dans la boîte de raccordement. Séparer les fils, les fils mis à la terre d'un côté de la boîte de raccordement et les fils non mis à la terre de l'autre côté.



**Remarque :** Si l'appareil possède un double commutateur, protéger le second fil d'alimentation du plafond par un capuchon. Il en résulte qu'un des commutateurs ne sera pas utilisé.

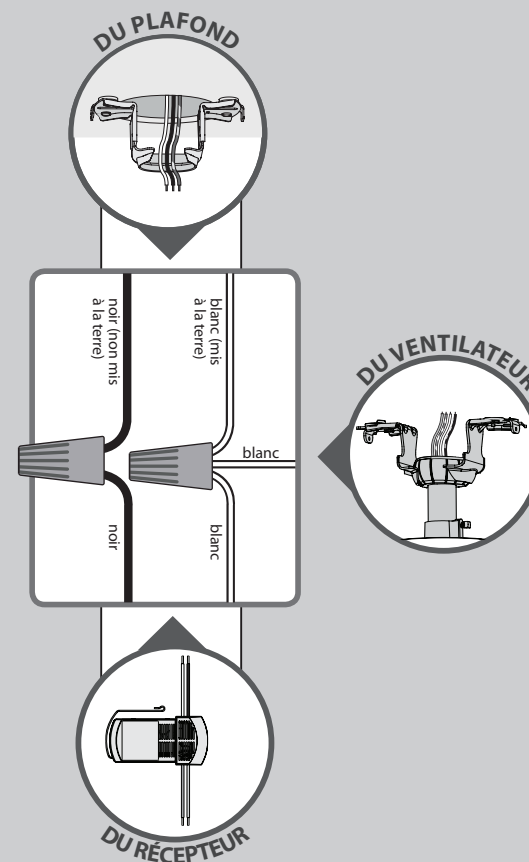
À l'aide d'un connecteur orange (qui se trouve dans le sac de matériel de télécommande) :

- Raccordez le fil jaune du récepteur au fil noir du ventilateur.
- Raccordez le fil bleu du récepteur au fil bleu (ou fil noir rayé de blanc) du ventilateur.



À l'aide d'un connecteur orange (qui se trouve dans le sac de matériel ★) :

- Raccordez le fil noir (non mis à la terre) du plafond au fil noir du récepteur.
- Raccordez le fil blanc (mis à la terre) du plafond à la fois au fil blanc du récepteur et au fil blanc du ventilateur.

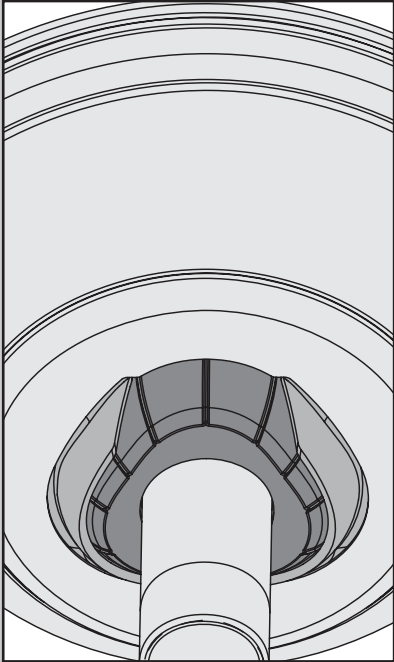


Se référer à l'avertissement c.1 à la page 2

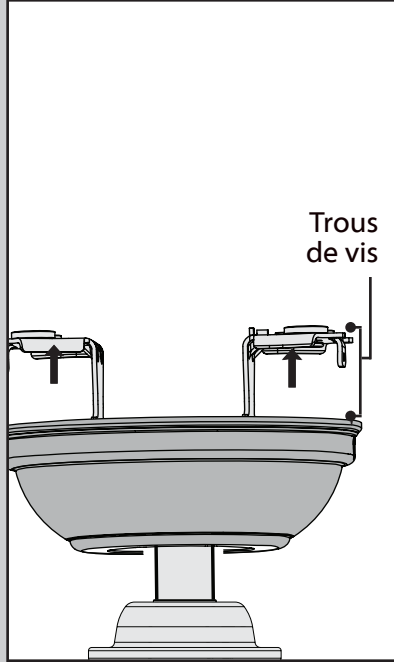


Tourner les jonctions de fils vers le haut et les pousser avec précaution par la plaque de suspension dans la boîte de raccordement. Séparer les fils, les fils mis à la terre d'un côté de la boîte de raccordement et les fils non mis à la terre de l'autre côté.

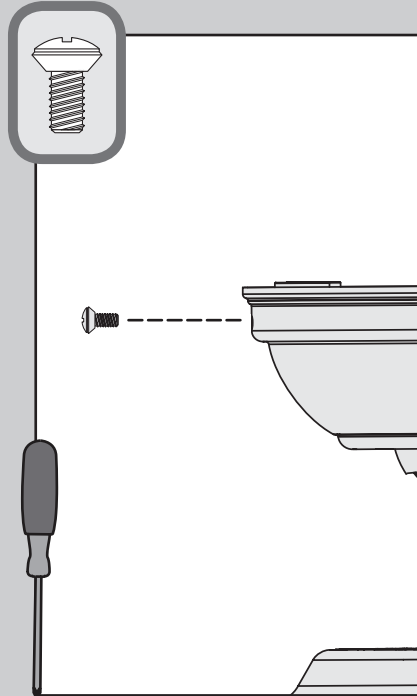




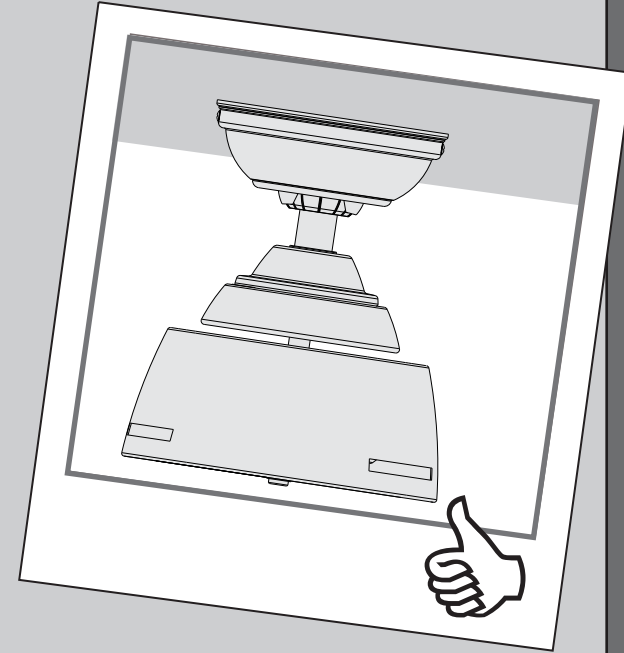
Placer le pavillon de manière à ce qu'il se place dans le support de suspension de la manière illustrée.

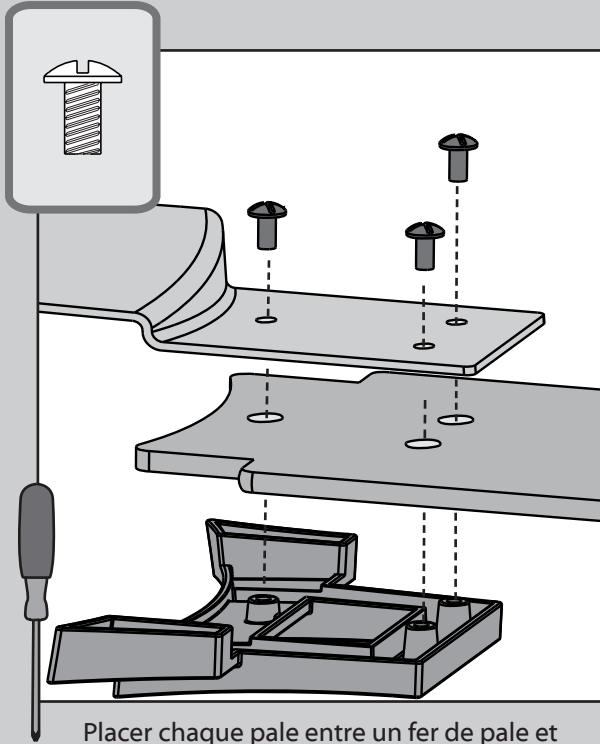


Soulever le pavillon et le mettre en place de manière à ce que les trous de vis soient alignés.

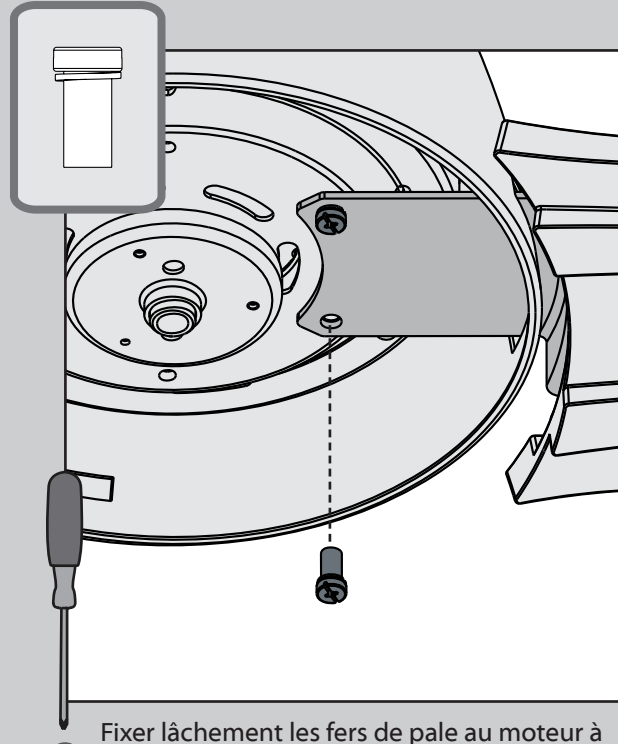


⊗ Insérer les deux vis de pavillon qui se trouvent dans le sac de matériel ●.

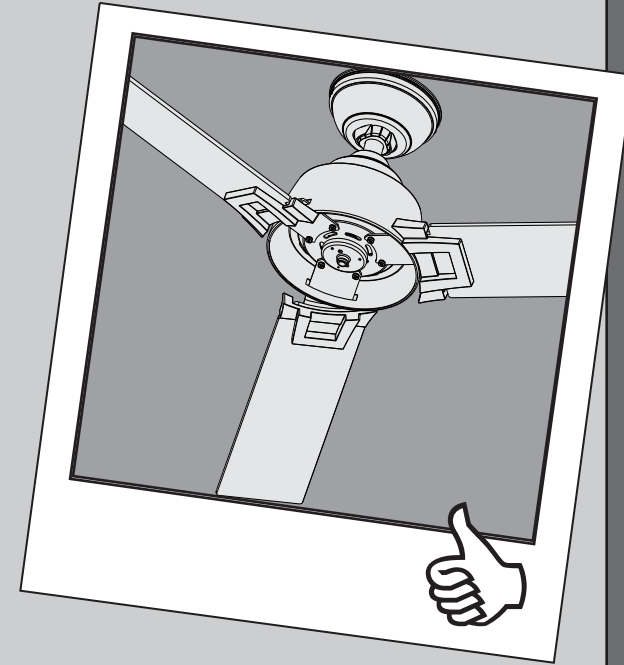


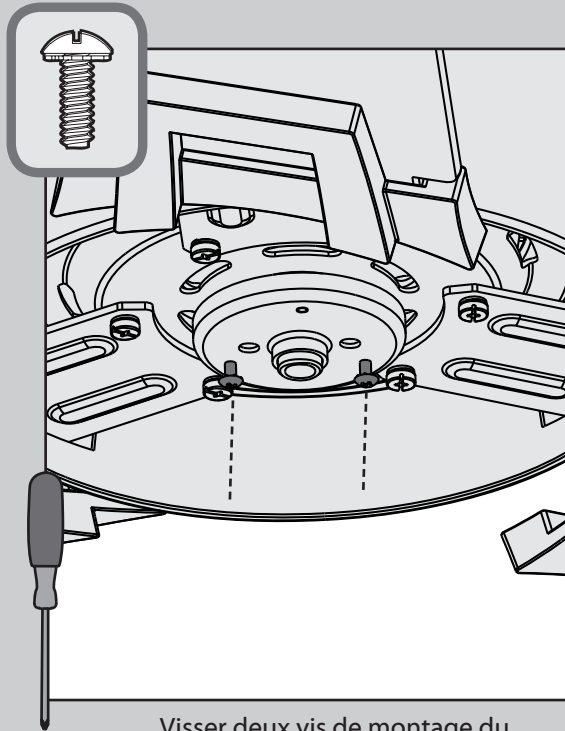



⊗ Placer chaque pale entre un fer de pale et un médaillon. Poser trois vis de pale (qui se trouve dans le sac de matériel ▲) pour fixer le médaillon au fer de pale. Répéter pour toutes les pales.

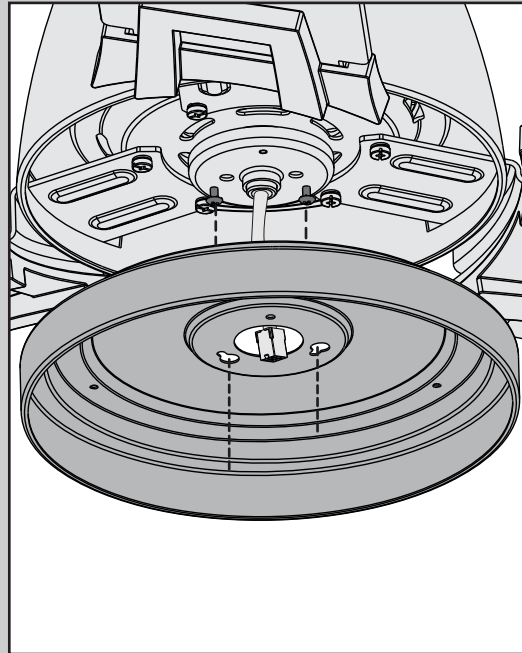


⊗ Fixer lâchement les fers de pale au moteur à l'aide des vis (qui se trouvent dans le sac de matériel ⊗), puis bien les serrer quand les deux vis sont mises. Répéter pour toutes les pales. Répéter pour toutes les pales.

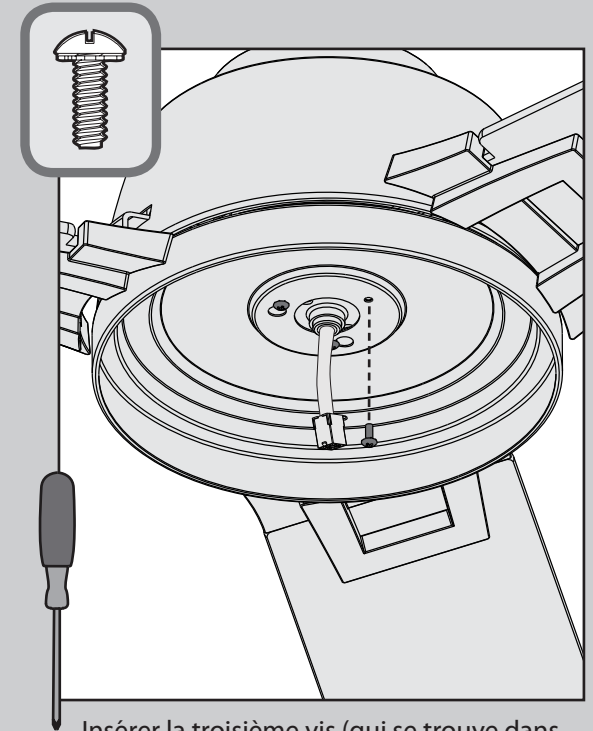





Visser deux vis de montage du boîtier (qui se trouvent dans le sac de matériel ) à moitié dans le boîtier du moteur (n'importe quels trous).



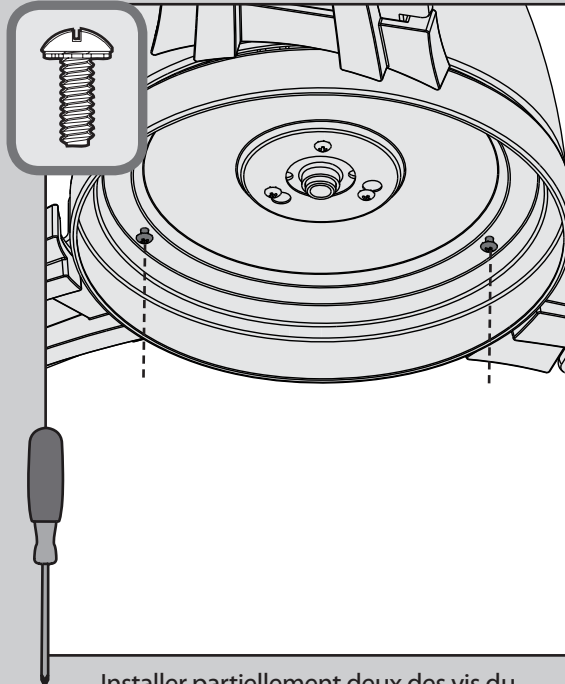
Faire passer la fiche par le trou central dans le boîtier d'interrupteur supérieur, puis placer les encoches piriformes sur les vis et faire tourner dans le sens antihoraire.



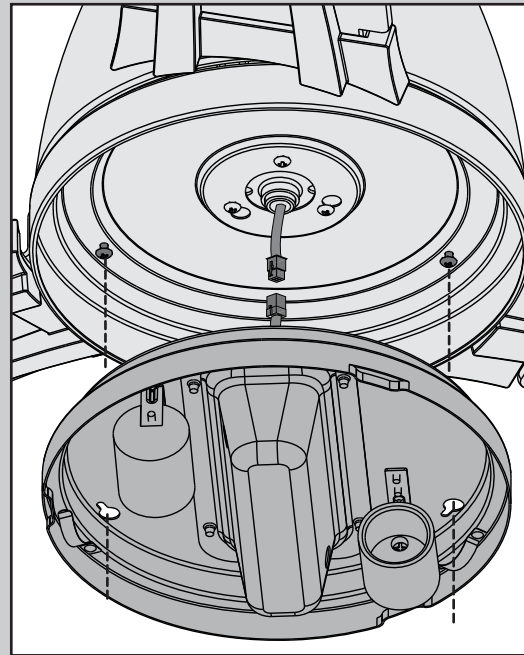
Insérer la troisième vis (qui se trouve dans le sac de matériel ) , puis bien serrer les trois vis.

S'assurer ce que le boîtier d'interrupteur supérieur soit bien fixé à la plaque de montage. Si les trois vis de montage du boîtier ne sont pas bien serrées, celui-ci pourrait tomber.

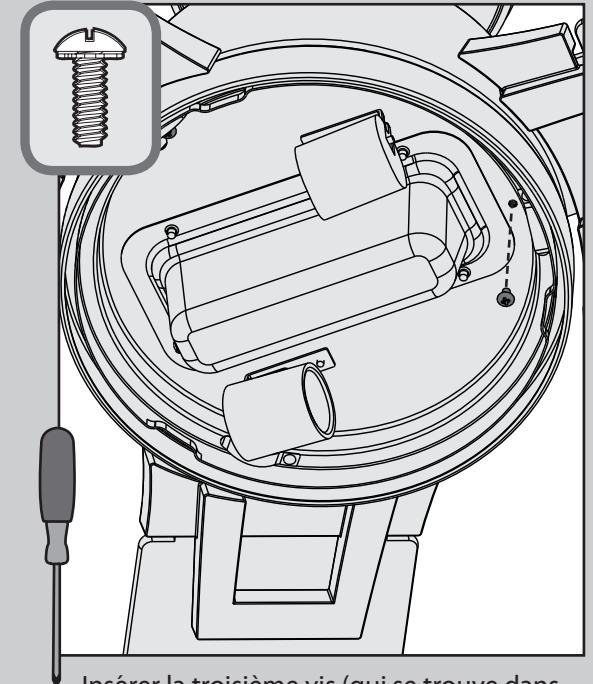




⊗ Installer partiellement deux des vis du boîtier d'interrupteur (qui se trouvent dans le sac de matériel ≡).

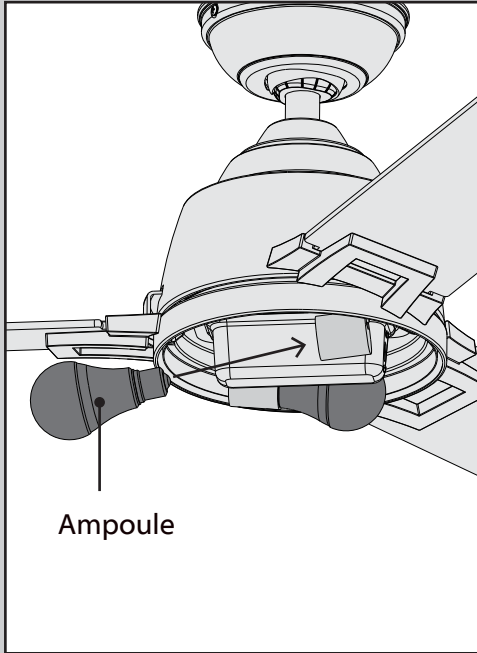


Connecter les connecteurs à fiche des boîtiers d'interrupteur supérieur et inférieur. S'assurer d'aligner les marques colorées sur les connecteurs. Aligner les trous en poire de l'assemblage du kit d'éclairage avec les vis du boîtier d'interrupteur. Tourner le kit d'éclairage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les vis du boîtier d'interrupteur soient fermement serrées dans l'extrémité étroite des trous en poire.



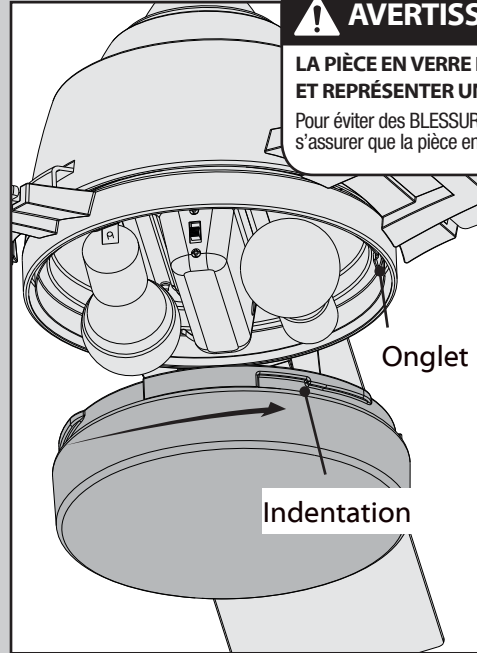
⊗ Insérer la troisième vis (qui se trouve dans le sac de matériel ≡), puis bien serrer les trois vis.





Ampoule

Installer une ampoule dans chacune des douilles. Remplacer par des ampoules de même puissance quand nécessaire.



Onglet

Indentation

Positionner les rainures sur le bord externe du globe de façon à qu'elles soient alignées avec les languettes du bord interne du luminaire. Soulever délicatement le globe vers le haut pour le pousser aussi loin que possible à l'intérieur du luminaire. Tourner le globe dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit fermement maintenu en place par les trois languettes.

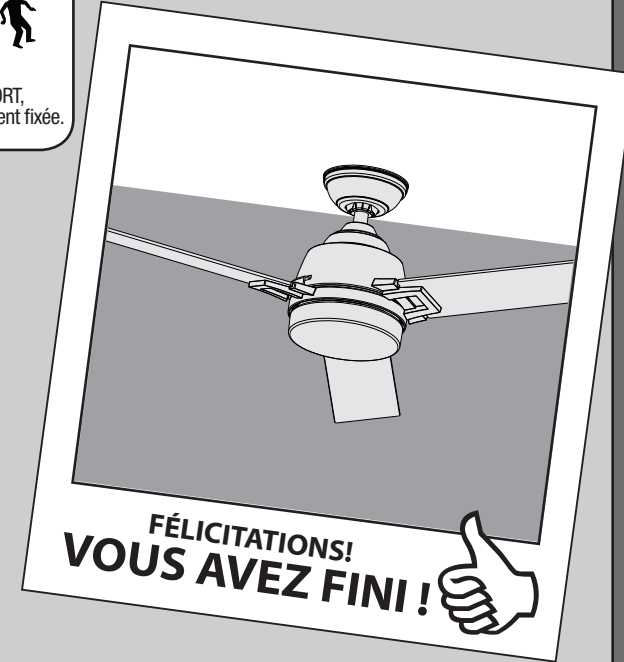
Remarque : S'assurer que la fixation est correcte

**AVERTISSEMENT:**



**LA PIÈCE EN VERRE PEUT TOMBER ET REPRÉSENTER UN DANGER**

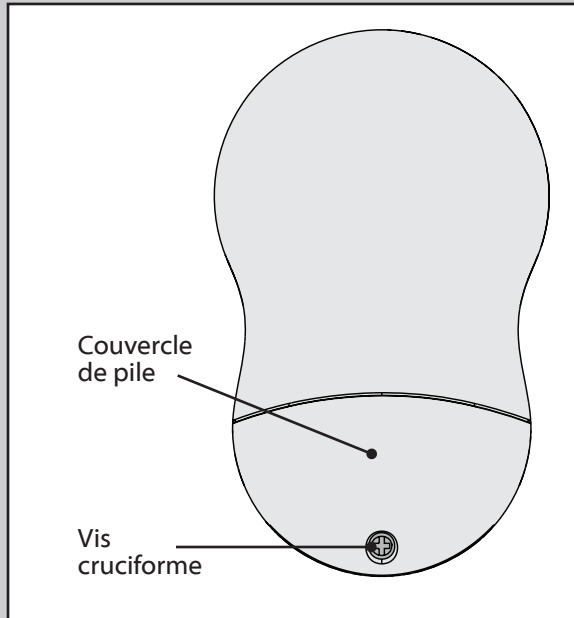
Pour éviter des BLESSURES GRAVES ou la MORT, s'assurer que la pièce en verre est correctement fixée.



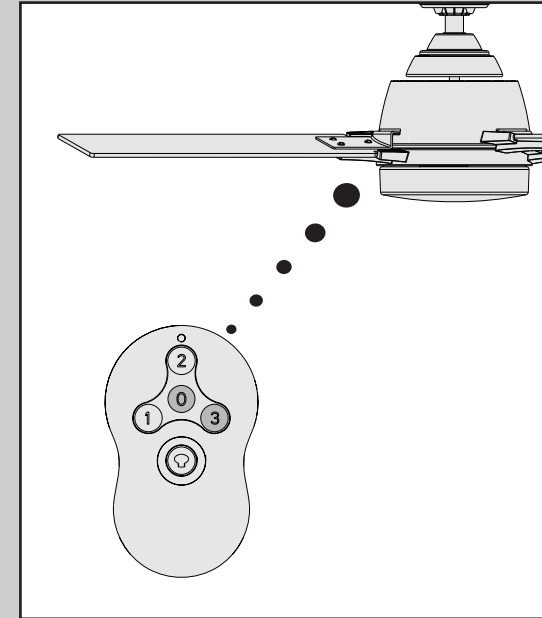
**FÉLICITATIONS!  
VOUS AVEZ FINI!**

**Voir à la page suivante les instructions d'utilisation du ventilateur.**



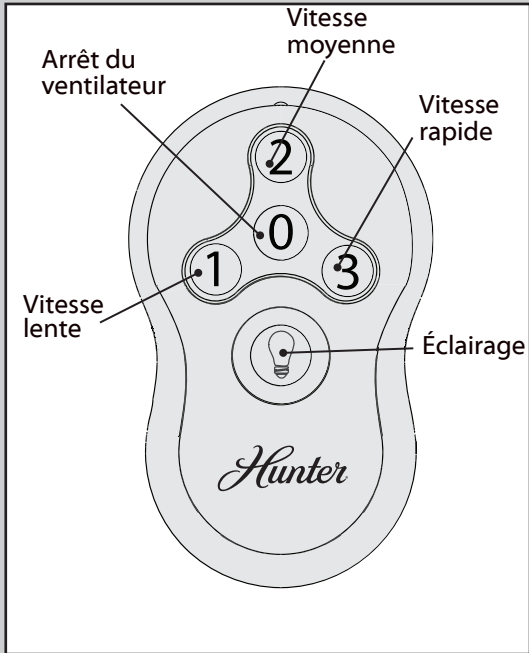


Installation ou remplacement de la pile  
 Pour accéder au compartiment de la pile, retirez la petite vis cruciforme qui fixe le couvercle à l'assemblage de l'émetteur. Si nécessaire, remplacez-la par une pile CR2032. La pile doit être installée avec son côté positif (+) vers le haut.

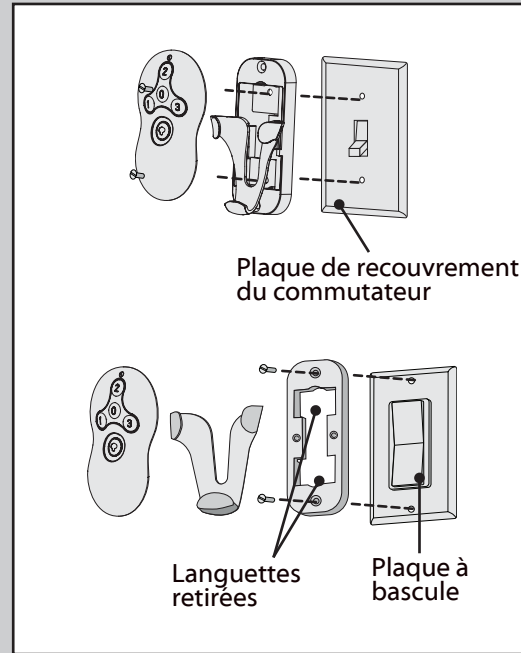


La télécommande doit déjà être couplée au récepteur et prête à l'emploi.

**Remarque :** Si vous avez besoin d'effectuer le couplage de la télécommande, éteignez puis rallumez le ventilateur à l'aide de l'interrupteur mural. Dans les 3 minutes qui suivent, appuyez simultanément sur le bouton d'arrêt du ventilateur et sur le bouton de vitesse rapide durant 4 secondes pour appairer la télécommande. **Pour éviter tout problème, coupez l'alimentation (au niveau du mur, du disjoncteur ou du ventilateur) de tous les autres ventilateurs de plafond se trouvant à proximité lorsque vous effectuez le couplage.**

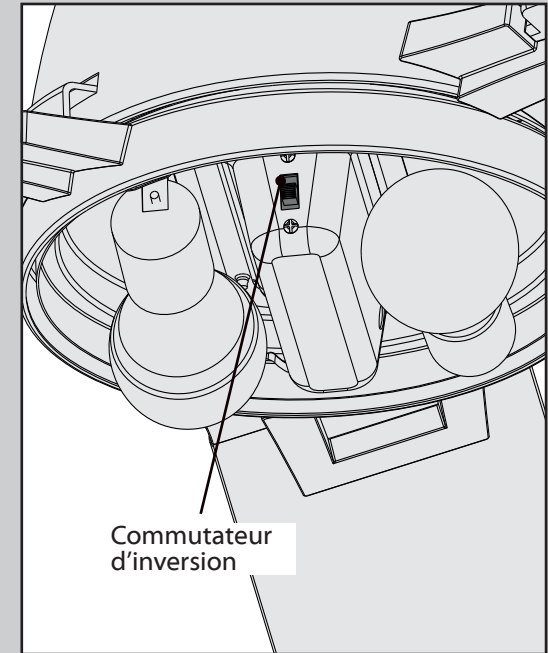


Pour allumer le ventilateur, appuyez sur une touche de vitesse du ventilateur. La vitesse peut se régler entre 0 (arrêt) et 3 (rapide). Appuyez rapidement sur le bouton d'éclairage pour allumer et éteindre les lumières.

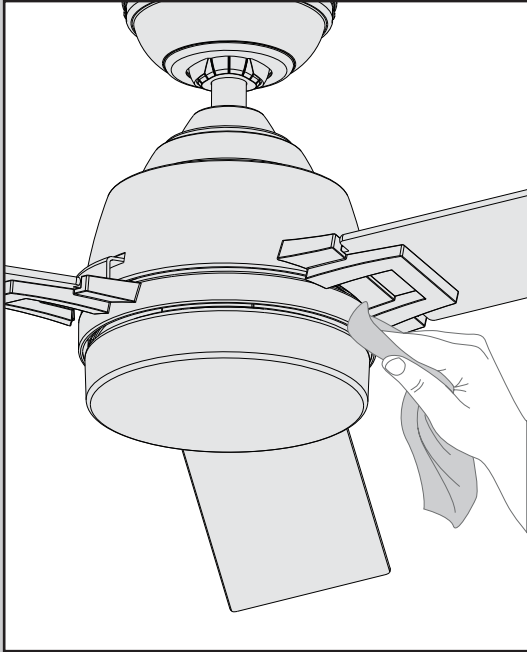


Pour installer le socle de l'émetteur, retirez les deux vis qui maintiennent la laque de recouvrement. Ne retirez pas la plaque. Orientez le socle en alignant les deux trous de fixation sur les trous de la plaque de recouvrement. Insérez et serrez les vis. Ne serrez pas trop fort.

**Remarque :** Pour les plaques à bascule, ôtez les languettes en poussant vers l'extérieur.



**Pour changer la direction du flux d'air,** éteignez le ventilateur et patientez jusqu'à son arrêt complet.



**Pour nettoyer le ventilateur,** utiliser des brosses ou des chiffons doux pour ne pas le griffer. Les produits nettoyants peuvent endommager le fini.

## Safe-Exit

Lorsque vous éteignez les lumières pour quitter la pièce, le programme d'arrêt sécurisé permet de les garder allumées durant une trentaine de secondes avant complète extinction. Pour utiliser l'arrêt sécurisé :

- Appuyez sur le bouton OFF (arrêt) du ventilateur pendant au moins trois secondes pour lancer le mode d'arrêt sécurisé.
- Les lumières clignotent en guise de confirmation visuelle.
- Les lumières restent allumées avec une luminosité de 50 % pendant 15 secondes, puis commencent à faiblir. Au bout de 30 secondes, les lumières s'éteignent complètement.

**Remarque:** avec les ampoules fluocompactes, les lumières restent allumées au maximum de leur luminosité durant 30 secondes. Au bout de 30 secondes, les lumières s'éteignent complètement.

## **Le ventilateur ne fonctionne pas**

- Vérifier que l'interrupteur est allumé.
- Vérifiez la pile de l'émetteur.
- Vérifier le disjoncteur pour assurer que le courant est allumé.
- S'assurer que les pales tournent librement.
- Couper le courant au disjoncteur, puis desserrer le pavillon et contrôler toutes les connexions selon le schéma de câblage sur les page 9.
- Vérifier la connexion enfichable dans le boîtier de commutateur.

## **Oscillation excessive**

- Vérifier que les pales sont solidement attachées aux supports de pale selon les instructions de montage fournies.
- Utiliser le kit d'équilibrage (fourni) et ses instructions pour équilibrer le ventilateur.

## **La télécommande du ventilateur fonctionne de manière erratique**

- Assurez-vous que la pile est installée correctement.
- Installez une pile neuve.

## **L'émetteur ne fonctionne que lorsqu'il est utilisé à courte distance**

- Changez la pile.

## **Fonctionnement bruyant**

- Vérifier si une pale est fissurée. Si c'est le cas, remplacer toutes les pales.

## **Les lumières s'estompent alors qu'elles devraient rester allumées ou elles ne s'allument pas du tout.**

- S'assurer que la puissance des ampoules installées correspond aux spécifications sur les douilles.

**Si vous avez plusieurs télécommandes ou plusieurs ventilateurs télécommandés installés sur le même disjoncteur** et que vous rencontrez des interférences ou un mauvais fonctionnement des télécommandes, merci de consulter la page [www.HunterFan.com/FAQs](http://www.HunterFan.com/FAQs) et de cliquer sur le lien 'How do I properly install multiple remote-controlled fans?' pour obtenir des informations sur la façon de corriger ce problème.